

MAGYAR-OROSZ MŰVELŐDÉSI ÉS
BARÁTI TÁRSASÁG
ELNÖKSÉG

ELŐTERJESZTÉS
a Közgyűlésnek
a Társaság 2017. évi tevékenységéről

A határozati javaslat elfogadásához az Alapszabály IV. Cikk (7) bekezdése alapján a jelenlévő, szavazati joggal rendelkező tagok **egyszerű szótöbbsége** szükséges.

Tisztelt Közgyűlés!

Az Alapszabály IV. Cikk (2) bekezdés *i* pontja alapján a **Közgyűlés hatáskörébe tartozik az Elnökség jelentését is tartalmazó, a Társaság tevékenységéről szóló éves beszámoló elfogadása.**

Az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló **2011. évi CLXXV. törvény** 29. § (3) bekezdése **előírja, hogy a civil szervezet köteles a beszámolójával egyidejűleg közhasznúsági mellékletet is készíteni. A 2017. évi közhasznúsági mellékletet a 2017. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló tartalmazza.**

A jelen előterjesztéssel benyújtott beszámolóból és a közhasznúsági mellékletből megállapítható, hogy a **Társaság 2017-ben is eleget tett a közhasznú jogállásra vonatkozó jogszabályi feltételeknek.**

Kérem a Közgyűlést, hogy fogadja el az előterjesztést és a vonatkozó határozati javaslatot.

Budapest, 2018. február

Rózsa István s.k.
elnök

BESZÁMOLÓ
A MAGYAR-OROSZ MŰVELŐDÉSI ÉS BARÁTI TÁRSASÁG 2017. ÉVI KÖZHASZNÚ
TEVÉKENYSÉGÉRŐL

A Fővárosi Törvényszék 11. Pk.61.047/1989/13. számú, 2012. április 10-i keltezésű végzésével a Magyar-Orosz Művelődési és Baráti Társaság közhasznú szervezetté minősítette, és ezt 2016. december 01. napján kelt 11. Pk.61.047/1989/39 sz. jogerős végzésével megerősítette; figyelemmel arra, hogy közhasznú tevékenységet folytat, működési szabályai pedig megfelelnek a közhasznúságra vonatkozó előírásoknak. A Társaság a 2017. évben is folytatta közhasznú tevékenységét.

A Társaság Alapszabály szerinti célja: a magyar és az orosz nép közötti barátság ápolása, elmélyítése, a két ország társadalmi, kulturális, gazdasági és sport kapcsolatainak, mindkét ország érdekeit szolgáló fenntartása, ápolása.

A Társaság által végzett közhasznú tevékenységek:

- tudományos tevékenység, kutatás,
- nevelés és oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés,
- kulturális tevékenység,
- kulturális örökség megóvása.

A Társaság közhasznú tevékenységét a következő konkrét programok, tevékenységek révén valósítja meg:

- tudományos és művelődési tevékenység folytatása és támogatása, kulturális, tudományos és ismeretterjesztő előadások, vitafórumok, irodalmi, zenés-irodalmi rendezvények, koncertek szervezése, rendszeres klubfoglalkozások tartása, tudományos kutatások szervezése és azok eredményének a nyilvánossággal történő megismertetése,

- nemzetközi fesztivál táborok, nyelvi táborok szervezése, szakmai és baráti találkozók, kerekasztal-beszélgetések, vitafórumok rendezése,
- kiállítások, konferenciák rendezése,
- a más államokban hasonló célokkal működő szervezetekkel kapcsolatok kiépítése és fenntartása, ezzel a társadalomközi kapcsolatok erősítése.

A Társaság tevékenységének megismertetése, a magyar-országi társadalmi kapcsolatok erősítése, a közhasznú tevékenysége körében vállalt feladatok teljesítése és működésének a jogszabályi kötelezettségeiből fakadó nyilvánosságának biztosítása érdekében <http://www.mombt.hu> címen honlapot működtet.

I. AZ ELNÖKSÉG 2017. ÉVI MŰKÖDÉSÉRŐL SZÓLÓ JELENTÉS

A) A testületi működéssel összefüggő információk

Az Elnökség tagjainak 2015. évi lemondását követően megtartott tisztújító Közgyűlésen a tagság az Alapszabály módosításával a korábbi kilenctagú helyett héttagú elnökséget választott. Az Elnökségen belüli feladatmegosztást a beszámoló *melléklete* tartalmazza. Az Elnökség 2017-ben az Alapszabályban előírt negyedévenkénti ülésezési kötelezettséget meghaladóan hat alkalommal tartott ülést, és ezeken összességében 11 határozatot hozott. Az ülésekre vonatkozó statisztikai összesítést a következő táblázat tartalmazza.

Az Elnökség ülésének időpontja	Az ülésen	
	megtárgyalt napirendek száma*	meghozott érdemi döntések száma
2017. január 13.	6 (1)	1
2017. február 21.	6 (1)	6
2017. június 15.	3 (2)	2
2017. szeptember 14.	5 (1)	-
2017. október 6.	1 (-)	1
2017. november 25.	1 (-)	1
Ülések száma összesen:	Megtárgyalt napirendek száma összesen:	Meghozott érdemi döntések száma összesen:
6	22(5)	11

* Zárójelben a *Különfélék* napirendi pont alatt megtárgyalt kérdések száma.

Az Elnökség által **tárgyalt napirendek** között – a Társaság programjaival és a Közgyűlés ülésének előkészítésével összefüggő témakörök mellett – szerepeltek a tagsági jogviszonnyal és a tagdíjjal, a Társaság adminisztratív működésével és gazdálkodásával összefüggő kérdések. Az Elnökség több alkalommal foglalkozott a Szent-Györgyi Albert Alapítvány működésével. A *Különfélék* napirendi pont alatt került sor a Társaság működésével kapcsolatos egyes kérdésekről folytatott konzultációra, bejelentésekre, közös álláspont kialakítására, illetve feladat meghatározására, amelyek az adott ülésre kiküldött napirendhez képest időközben aktuálissá váltak.

A **Közgyűlés 2017. március 25-i ülését előkészítendő** az Elnökség a megszokott rendben elfogadta a jogszabályban és az Alapszabályban előírt beszámolókat, a költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót és a 2017. évi költségvetés megállapítására irányuló javaslatot.

B) Az Elnökség működésének szabályozottsága

Az Elnökség 2017-ben is a korábbi évek **szabályozottsági keretei** között működött.

C) A tagsági jogviszonnyal összefüggésben hozott döntések

Az Elnökség a tagsági jogviszonnyal összefüggő feladatkörében 2017-ben 4 rendes tagot vett fel a Társaságba, tiszteletbeli tag megválasztására ugyanakkor nem tett javaslatot, 2 tag saját kérésére kilépett. 2017-ben 4 rendes tag tagsági jogviszonya szűnt meg a tag halálával.

Az Elnökség 2017-ben is több alkalommal foglalkozott a tagság stabilizálásával összefüggő kérdésekkel. Az Elnökség megkereste azokat a tagokat, akik huzamosabb ideje nem vesznek részt a Társaság rendezvényein, illetve azokat, akiknek tagdíj-elmaradásuk van. Az elektronikus és papíralapú levelek minden érintettnek kézbesítésre kerültek 2017. februárjában. A tagdíjbefizetések

gördülékenyebbé tétele érdekében a Társaság továbbra is biztosítja, hogy a tagdíjakat banki átutalással, illetve az egyes rendezvények során készpénzes befizetéssel is rendezni lehessen. További áttekintést igényel (az illetékfizetés okán) az ún. sárga csekkek használatának kérdése.

D) A Közgyűlés határozatainak végrehajtása

Az Elnökség, illetve a Társaság tisztségviselői **a 2017. március 25-én megtartott Közgyűlésen hozott határozatokban előírt feladatokat végrehajtották.** Megtörtént az éves beszámoló és a közhasznúsági melléklet letétbe helyezése és közzététele, az Elnökség a költségvetés alapján, a tagdíjra vonatkozó határozatot végrehajtva szervezte a Társaság tevékenységét. *(A Társaság 2017. évi költségvetésének végrehajtásáról az Elnökség külön előterjesztésben számol be a Közgyűlésnek.)*

E) Egyéb tevékenységek

– Külső kapcsolatok

A budapesti Orosz Tudományos és Kulturális Központ (OKK) és a Társaság között 2013. október 30-án aláírt együttműködési megállapodás alapján folyamatos az Elnökség részéről a közös munka és a konzultáció az OKK-val. Ennek részeként kerül sor a Társaság és az OKK által szervezett rendezvények népszerűsítésére, egymás programjainak megismertetésére (a Társaság tagjai megkapják az OKK havai programfüzetét és az felkerül a Társaság honlapjára is), részvételre a közös programok előkészítésében és szervezésében, egymás rendezvényeinek látogatottságának javítására, továbbá az érdeklődésre számot tartó információk kölcsönös cseréje a Társaság és az OKK között.

Az Elnökségnek az elkövetkezőkben is célja a folyamatos kapcsolat az ELTE BTK Ruszisztikai Központjával, amelynek rendezvényeire a Társaság tagjai meghívást kapnak, valamint a kapcsolatok további erősítése a Budapesti Gazdasági Egyetemmel.

– Díjak és elismerések

Az Elnökség az Alapszabály szerint a Közgyűlés által meghatározott rendben dönt **a Társaság elismeréseinek odaítéléséről** (Szent-Györgyi Érem, Szent-Györgyi Albert Díszoklevél, Jubileumi Emlékklap). 2017-ben kitüntetések odaítélésére és átadására nem került sor.

E) A Szent-Györgyi Albert Alapítvány tevékenysége

Az Alapszabály IX. Cikk (3) bekezdésének rendelkezése szerint az Elnökség a Szent-Györgyi Albert Alapítvány tevékenységéről az Alapítvány kuratóriumától kapott tájékoztatót is beépíti az éves beszámolóba. A Társaság jogelődje 1989. október 12-én határozott a Szent-Györgyi Albert Alapítvány létrehozásáról, melyet a Fővárosi Bíróság 1355/1989. számon nyilvántartásba vett, és 1990. június 1-jén, 290-es sorszámon bejegyzéséről határozott. Az Alapítvány Alapító Okiratának előírt módosítását többszöri benyújtás után a Fővárosi Törvényszék 2016-ban jóváhagyta, de ez nem jelent sem belső szervezeti, sem érdemi működési módosulást az Alapítvány tekintetében. Az Alapítvány Kuratóriuma az alábbiak szerint számolt be 2017 évi tevékenységéről:

Az Alapítvány alapítása óta 2017-ben is folyamatosan megőrizte alaptőkét. Minden törvényes, hivatalos, pénzügyi és központonként előírt bármely kötelezettségét az Alapítvány maradéktalanul teljesítette. 2017. végén rendelkezésre álló záró egyenleg 2.593.473.- Ft., ami az alaptőkét meghaladja. A Kuratórium a 2017. év folyamán 2 kuratóriumi ülést tartott. Egy kuratóriumi ülés a kínai miniszterelnök látogatása miatt előállt szavazatképesség-hiány miatt nem kerülhetett megtartásra.

Miskei Mihály kuratóriumi tagunk sajnálatos elhunytja miatt a Kuratórium szavazat-képtelenné vált. Ennek kapcsán a Kuratórium javasolta a tagok létszámának 7 - hét- főre történő emelését, mely létszámot az Alapító továbbra is 5 főben hagyott jóvá, és egyben jóváhagyta prof. Dr. Tallos Péter, a Corvinus Egyetem Matematika Tanszéke vezetőjének Kuratóriumba delegálását. Tallos professzor jelentős orosz kapcsolataival mellett - többszöri külföldi vendégprofesszori múltja kapcsán is- igen jelentős nemzetközi kapcsolatokkal rendelkezik, ami igény esetén lehetőséget nyújthat az Alapítvány által az orosz kapcsolatok nemzetközi együttműködéseinek elősegítésére.

Fontos esemény volt életünkben a Szent-Györgyi Albert évforduló alkalmából tartott kuratóriumi megemlékezésünk, melyet 2017. szeptember 14-én tartottunk meg. Külön köszönjük, hogy a szegedi koszorúzáson Rózsa Elnök Úr minket is képviselt.

A munkánk kiszélesítéséhez szükséges pénzadományokhoz az elmúlt évben sem jutottunk, így továbbra is az egyik fő feladatunknak tekintjük a pályázatokra nevezést és az esetleges pénzadományok megszerzését. Ezúton is szeretnénk köszönetet mondani minden szervezetnek és Személynek, akik munkánkat támogatták.

Az Alapítvány gazdálkodása 2017-ban a következőképpen alakult:

Nyitó pénzügyi egyenleg 2017. január 01. **2.621.566.- Ft**
Záró pénzügyi egyenleg 2017. december 31. **2.593.473.- Ft.**

II. A MOMBT 2017. ÉVI TEVÉKENYSÉGE

A) A Társaság programjai

<i>Időpont</i>	<i>Esemény</i>
2017. január 26.	Emlékest elhunyt alelnökünk, Kéri József emlékére , amelyen visszaemlékezésekkel, közös élmények felelevenítésével, felolvasásokkal, fényképek, videó- és hanganyagok megosztásával emlékeztünk szeretett tagtársunkra, kedves alelnökünkre.
2017. február 21.	Megemlékezés a „Haza védőinek napjáról” - Társaságunk vendégül látta az Orosz Nagykövetség kegyeleti osztályának vezetőjét és munkatársait, akik beszámoltak kegyeleti tevékenységükről.
2017. március 9.	A Társaság hagyományos nőnap rendezvénye . Az esten Rózsa István elnök köszöntötte a Társaság ünnepelt tagjait, majd a Dve Gitari együttes zenei összeállítását hallgattuk meg orosz és magyar nyelvű kedvelt melódiákból.
2017. március 10.	Tagtársaink részvétele az Orosz Kulturális Központban Danyiil Krámer orosz zongoraművész (Oroszország kiváló művésze) koncertjén.
2017. március 25.	Közyűlést tartott a Társaság , amelyen elfogadta az Elnökség 2016. évi beszámolóját és a költségvetés teljesítéséről szóló előterjesztést, valamint döntött a 2017. évi költségvetésről, és megválasztotta a Társaság új vezető tisztségviselőjét (kulturális alelnökét).
2017. április 19.	Az ELTE Ruszisztikai Intézetében hallgatók és külső érdeklődők előtt tartott előadást és konzultációt "Oroszország és a Balkán országainak kapcsolatairól" Gilyán György a Társaságunk alelnöke.
2017. április 27.	A magyarországi orosznyelv-oktatás múltja, jelene és jövője; A Budapesti Gazdasági Egyetem helye, szerepe az orosz nyelvi képzésben címmel előadást tartottak: Hidasi Judit , egyetemi tanár, a BGE Külkereskedelmi Karának egykori dékánja, aki az intézmény Orosz Nyelvi Tanszékét is vezette; Somfai István , középiskolai orosznyelv-tanár, egykori gimnáziumi igazgató, a magyarországi középiskolai orosz nyelvi képzés egyik legaktívabb képviselője; Trombitás Endre , nyugalmazott főiskolai docens, a BGE Külkereskedelmi Karán az Orosz Nyelvi Tanszék egykori vezetője.
2017. május 8.	A Társaság Elnöksége és számos tagja vett részt a Győzelem Napja alkalmából a budapesti Szabadság téren tartott koszorúzáson.
2017. május 15.	Társaságunk több vezetője és tagjai vettek részt a "100 éves az oroszországi forradalom" témájú nemzetközi konferencián az ELTE Ruszisztikai Intézetében.
2017. június 1.	Új távlatok a magyar-orosz regionális kapcsolatokban; egy sikeres népi diplomáciai kezdeményezés képes beszámolója címmel Nagy Géza hagyományörző tartott videó-blokkokkal kísért előadást.
2017. június 15.	Tagtársaink részvétele az Orosz Kulturális Központban Jurij Blinov belorusz zongoraművész és Marika Lombardi olasz oboaművész (nemzetközi versenyek győztesei) koncertjén, amelynek szervezője Gilyán György alelnök volt.
2017.	Gyermeknap rendezvény az Alfavit Oktatási és Kulturális Alapítvány táncos aktivistáinak bemutatkozásával. A bemutató után Thuróczy Lászlóné Marina

június 15.	és Magócsi Zoltán fényképes beszámolót tartott a 2017. május 24-én a Zalavári Történelmi Emlékparkban a szláv írásbeliség évfordulója alkalmából megtartott rendezvényről.
2017. szeptember 14.	Az 1917. évi oroszországi forradalmak 100. évfordulója alkalmából Dr. Krausz Tamás tartott előadást.
2017. október 19.	Urazbekova Alina , a Roszszotrudnyicsesztvo Magyarországi Képviselőtársaságának főszakértője, az Orosz Kulturális Központ munkatársa tartott orosz nyelvű előadást az oroszországi oktatási rendszerről, iskolarendszerről.
2017. november 16.	Szakcsoportjaink, a „ Rosszjanka ” és az „ Ősztündíjas Klub ” szervezésében tartottunk Klubnapot.
2017. december 9.	Társaságunk szokásos évváró rendezvénye , amelyen saját készítésű ételekkel, italokkal kedveskedtünk egymásnak. A rendezvényen „ Egy új fejezet... ” címmel Viczai Péter felolvasást tartott Gennagyij Nord műveiből januárban megjelenő új könyve tartalmából).
2017. december 15.	Tagtársaink részt vettek a Várkert Bazár idegenvezetővel történt megtekintésében Thuróczy Lászlóné Marina elnökségi tag szervezésében.

A Társaság programjairól a tagok és a levelezőlistára feliratkozottak elektronikus, illetve postai levélben kaptak tájékoztatást, a **programfelhívás és a beszámoló felkerültek a Társaság honlapjára**, ezzel is segítve a Társaság közhasznú tevékenységében részt venni kívánók tájékoztatását. A honlap ezen túlmenően lehetővé teszi a tájékozódást az orosz vonatkozású kulturális, tudományos, oktatási eseményekről is (pl. budapesti Orosz Kulturális Központ programjai, hazai múzeumok és színházak releváns eseményei, fontosabb oroszországi programok).

Az Elnökség **új kezdeményezésként** 2015. óta **rendszeresen elektronikus levélben** hívja fel a tagok és a Társaság tevékenysége iránt érdeklődők figyelmét az orosz vonatkozású hazai kulturális, tudományos és művészeti eseményekre, filmes, színházi és múzeumi programokra, közreműködik az ilyen jellegű rendezvényeken történő részvétel elősegítésében.

B) A Társaság tagozatainak és belső önszerveződéseinek tevékenysége

2017-ben is folyamatosak voltak az egykori Szovjetunióban illetve Oroszországban tanulmányokat folytatott érdeklődők számára létrehozott **Ősztündíjas Klub** illetve a „**Rosszjanka**” Klub által szervezett rendezvények, amelyek alkalmat teremtettek olyan személyek bevonására is, akik jelenleg nem tagjai a Társaságnak. A Rosszjanka Klub szervezőjeként Thuróczy Lászlóné elnökségi tag létrehozott egy „virtuális” könyvtárat, amelynek köszönhetően a tagtársak orosz nyelvű könyveket kölcsönözhetnek egymásnak.

Aktív tevékenységet folytatnak a Társaság **hadisír ügyekkel** foglalkozó tagjai, akik 2017-ben 3 helyszínen képviselték a Társaságot. A Magyarországon a budapesti orosz nagykövetség és a Honvédelmi Minisztérium által szervezett tevékenységbe Társaságunk tagjai 2008-ban kapcsolódtak be. A nagykövetség munkatársaival 2 tagtársunk (Szilágyi György és Németh Tibor) folyamatos kapcsolatban van. Igény szerint végzik a feladatokat, többek között tolmácsolás, hivatalos anyagok fordítása, megemlékezéseken, újratemetéseken való részvétel, az orosz területekről érkező hozzátartozók elkísérése a helyszínre valamint a vidéki polgármesterek és a követségi munkatársak találkozásának megszervezése, lebonyolítása és további feladatok megbeszélése. A budapesti központi rendezvényeken (február 23, május 9.), valamint a megemlékezések és újratemetések vidéki helyszínein a Társaság nevében koszorú elhelyezésére került sor. Társaságunk tagjai nagy létszámban vettek részt elhunyt tagjaink végső búcsúztatásán.

C) Együttműködés a magyarországi orosz képviseletekkel, a magyarországi orosz közösség szervezeteivel, és a rokon profilú magyarországi szervezetekkel

Elmélyült és folyamatos az együttműködés a **budapesti Orosz Kulturális Központtal**, amelyről a közös rendezvények illetve az egymás rendezvényein történő részvétel is tanúskodik. Folyamatos figyelemmel részesülnek a Társaság rendezvényei a **budapesti orosz nagykövetség részéről is**.

Társaságunk tagjai hagyományosan részt vesznek a II. világháború befejeződése alkalmából rendezett koszorúzásokon, a Szabadság téren és a Kerepesi úti temetőben, illetve meghívottjai a **budapesti orosz nagykövetség különböző rendezvényeinek**.

Folyamatos a **kapcsolat a Magyarországon élő orosz közösség képviselőivel**. A Társaság képviselteti magát az orosz honfitársak országos konferenciáin, illetve egyéb rendezvényeken, és szakmai-szervezési kérdésekben is rendszeres a párbeszéd.

A MOMBOT – társaságunk általános alelnöke és az EB elnöke koordinálásával - folyamatos együttműködést tart fenn a FÁK Üzleti Klub, Magyarország üzleti promóciós és érdekképviseleti egyesülettel.

Budapest, 2018. február

*Melléklet a Magyar-Orosz Művelődési és Baráti Társaság
2017. évi közhasznú tevékenységéről szóló beszámolóhoz*

Az Elnökség tagjainak feladatköre

Rózsa István	elnök	- Alapszabály V/A. Cikk (5) bekezdés szerint;
Gilyán György	általános alelnök	- részvétel a stratégiai döntések előkészítésében, - kapcsolattartás hazai társadalmi és gazdasági szereplőkkel, a magyar-orosz kapcsolatok fejlesztésében érdekelt szervezetekkel, intézményekkel, - kapcsolattartás a Nemzetek Háza egyesülettel, - a feladatkörébe tartozó kérdésekben kapcsolattartás az Oroszországi Föderáció budapesti nagykövetségének és kereskedelmi képviseletének illetékes munkatársaival;
Dr. Viczai Péter Tamás	kulturális alelnök	- részvétel a stratégiai döntések előkészítésében, - javaslattétel a Társaság programjaira, részvétel azok kidolgozásában és megvalósításában, - kapcsolattartás hazai és oroszországi kulturális intézményekkel, szervezetekkel, - a feladatkörébe tartozó kérdésekben kapcsolattartás a budapesti Orosz Kulturális Központtal, valamint az Oroszországi Föderáció budapesti nagykövetségének illetékes munkatársaival.
Németh Tibor	főtitkár	- Alapszabály V/A. Cikk (8) bekezdés szerint;
Bodrogi Ferencné	elnökségi tag	- segíti a főtitkárt a Társaság pénzügyi és gazdálkodási feladatainak ellátásában, ellátja a Társaság pénztárosának teendőit, - segíti a főtitkárt a tagnyilvántartás vezetésében, beszedi és nyilvántartja a tagdíjakat, közreműködik a Társaság tagjaival kapcsolatos kegyeleti feladatok végrehajtásában;
Filepné dr. Nagy Éva	elnökségi tag	- segíti a kulturális alelnököt a Társaság programjainak megszervezésében és lebonyolításában, kapcsolatot tart a magyar-orosz együttműködésben érdekelt hazai oktatási intézményekkel;
Thuróczy Lászlóné	elnökségi tag	- ellátja a Társaság belső önszerveződési (klubok, tagozatok) tevékenységének koordinálásával és felügyeletével kapcsolatos teendőket, - közreműködik a Társaság programjainak megszervezésében és lebonyolításában, kapcsolatot tart a hazai orosz civil szervezetekkel.

HATÁROZATI JAVASLAT 1/2018. (IV.14.) KGY határozat

a Társaság 2017. évi közhasznú tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról

A Közgyűlés

1. az Alapszabály IV. Cikk (2) bekezdés *i*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva elfogadja a Társaság 2017. évi tevékenységéről szóló beszámolót és annak részeként az Elnökség 2017. évi jelentését;

2. felhívja a Társaság elnökét, hogy – a jogszabályok és az Alapszabály előírásainak megfelelően – gondoskodjon a beszámoló letétbe helyezéséről és közzétételéről.